

**Zmluva o udelení súhlasu na použitie fotografií zbierkových predmetov**  
v zmysle Zák. č. 185/2015 Z. z.  
o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon) v znení  
neskorších predpisov

č. AF3-36/2021

**Zmluvné strany**

**Poskytovateľ:** **Múzeum mesta Bratislavy**  
Zriadené Zriaďovacou listinou Hl. mesta SR Bratislavy č. 746/2009, príspevková organizácia Hl. mesta SR Bratislavy.  
Sídlo: Radničná 1, 815 18 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Mgr. Zuzana Palicová, poverená vedením  
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Anna Pospíšilová  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu: 25936163/7500  
IBAN:  
IČO: 00179744  
DIČ: 2020801761  
Kontakty:

(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „zmluvná strana“)

**Žiadateľ:** **prof. PhDr. Eva Szórádová, CSc.**  
Trvalé bydlisko:  
Dátum narodenia:  
Kontakty:

(ďalej len „žiadateľ“ alebo „zmluvná strana“)

(poskytovateľ a žiadateľ ďalej pod spoločným názvom „zmluvné strany“)

**PREAMBULA**

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Poskytovateľ vyhlasuje, že vzal na vedomie ciele a potreby nadobúdateľa, bol oboznámený s jeho požiadavkami a výslovne vyhlasuje, že predmet podľa čl. I tejto zmluvy bude realizovať podľa dohodnutého rozsahu.

**I.**

**Predmet zmluvy**

1. Táto zmluva upravuje podmienky udelenia súhlasu k reprodukčným právam vzťahujúcim sa k digitálnemu záznamu zbierkového predmetu poskytovateľa:  
**Fo-00617.**
2. Súhlas sa udeľuje na reprodukčný účel, t. j. zverejnenie a vydanie v odbornej práci *Aeolodikon – Instrument des Preßburger Klavierbauers Carl Schmidt* autorky Evy

Szórádovej v publikácii vedeckej série *Mitteilungen aus der Sammlung Privatstiftung Esterházy* (Eisenstadte, 2021).

3. Súhlas na použitie fotografií špecifikovaný v bode 2. tohto článku sa udeľuje jednorazovo pre poskytnutie digitálneho záznamu zbierkových predmetov (ďalej len digitálny záznam zbierkových predmetov, fotografia, fotografický materiál) na základe písomnej žiadosti žiadateľa.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že za účelom naplnenia predmetu tejto zmluvy v publikácii bude uvedený a riadne vyznačený názov poskytovateľa v duchu etických princípov citovania a v súlade s podmienkami dohodnutými v bode 1. článku III.
5. Súhlas na použitie fotografie zbierkového predmetu sa udeľuje výlučne na účel uvedený v bode 2. tohto článku.
6. Nadobúdateľ vyhlasuje, že použitie poskytnutej rozmnoženiny diela v zmysle bodu 1. tohto článku nebude odporovať dobrým mravom, nebude zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných osôb, nebude v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a nebude v rozpore so záujmami poskytovateľa.
7. Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený udeliť licenciu v rozsahu upravenom touto zmluvou.
8. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že fotografický materiál poskytnutý na základe tejto zmluvy použije len dohodnutým spôsobom a za účelom v zmysle bodu 1. tohto článku tejto zmluvy.
9. Nadobúdateľ poskytne **1 výtlačok publikácie**, v ktorej bude predmetná fotografia použitá, poskytovateľovi najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa jej vydania.

## II.

### Odmena za poskytnutie licencie

1. Poskytnutie reprodukcie sa uskutočňuje bezodplatne.

## III.

### Licencia

1. Poskytovateľ bezodplatne udeľuje nadobúdateľovi nevýhradný súhlas na použitie fotografie – zbierkového predmetu zo zbierok poskytovateľa - na: zverejnenie a vydanie v odbornej práci *Aeolodikon – Instrument des Preßburger Klavierbauers Carl Schmidt* autorky Evy Szórádovej v publikácii vedeckej série *Mitteilungen aus der Sammlung Privatstiftung Esterházy* s uvedením ich pôvodu a to nasledovne: **Zo zbierok Múzea mesta Bratislavy.**
2. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu podľa bodu 1 tohto článku k fotografiám zbierkových predmetov zo zbierok poskytovateľa bez územného obmedzenia jednorazovo na čas nevyhnutný na dosiahnutie účelu tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ neudeľuje nadobúdateľovi súhlas na udelenie sublicencie tretej osobe.
4. V prípade, že nadobúdateľ bude chcieť fotografie zbierkových predmetov použiť na akýkoľvek iný účel, môže tak učiniť len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa.
5. Akékoľvek iné, resp. ďalšie použitie fotografického materiálu bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa je porušením zmluvných podmienok.
6. V prípade, že nadobúdateľ má záujem o iný, resp. ďalší spôsob použitia fotografického materiálu, je vopred povinný písomne požiadať poskytovateľa o osobitný súhlas, čo bude predmetom samostatnej novej zmluvy.

#### IV.

##### Zmluvná pokuta

1. V prípade, ak nadobúdateľ poruší zmluvné podmienky tejto zmluvy, týkajúce sa použitia fotografií zachytávajúceho zbierkové predmety poskytovateľa a tieto budú zverejnené bez vedomia poskytovateľa a jeho predchádzajúceho súhlasu, alebo budú použité spôsobom neupraveným touto zmluvou, poskytovateľ je oprávnený od nadobúdateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **24,00 € (slovom dvadsaťštyri EUR)** za každé jedno porušenie tejto zmluvy ako náhradu reprodukčného poplatku. V prípade jej uplatnenia je nadobúdateľ povinný zmluvnú pokutu v zmysle tejto zmluvy uhradiť.
2. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v plnej výške.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že výška zmluvnej pokuty je primeraná, je v súlade so zásadami poctivého obchodného styku, bola dohodnutá s prihliadnutím na význam zabezpečovaných povinností a možno ju ukladať aj opakovane.

#### V.

##### Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu možno predčasne ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán. V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
2. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia ustanovení tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené písomne s uvedením dôvodu a doručované ako doporučená zásielka na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpením nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody a zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle tejto zmluvy.

#### VI.

##### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa riadne oboznámili obsahom tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, nebola uzatvorená v tiesni a za nevýhodných podmienok a je prejavom ich slobodnej vôle a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu ju podpisujú.
2. MMB, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje žiadateľa v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v rámci predzmluvného a zmluvného vzťahu na základe zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o múzeách a galériách“), vrátane súvisiacich dokumentov, za účelom udelenia súhlasu na použitia fotografií zbierkových predmetov podľa tejto zmluvy. Osobné údaje môžu byť poskytnuté orgánom verejnej moci na základe osobitného predpisu, predovšetkým v rámci štátneho odborného dohľadu alebo kontroly na základe zákona o múzeách a galériách. Osobné údaje sa uchovávajú po dobu desať rokov. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú dostupné na webovom sídle MMB.

3. Zmeny alebo doplnenia obsahu tejto zmluvy je možné vykonať výlučne písomne, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť dňom ich podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť prvým dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle príslušných právnych predpisov SR.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky oznamy, správy, výzvy, požiadavky a ostatné písomnosti doručované v súvislosti s touto zmluvou druhej zmluvnej strane sa považujú za doručené druhej zmluvnej strane, ak táto zmluva neurčuje inak:
  - a) v prípade doručovania prostredníctvom elektronickej pošty (e-mail) dňom jej odoslania, pričom je potrebné preukázať doručenie elektronickej pošty (e-mailu) potvrdením o odoslaní e-mailu a potvrdením o prečítaní správy, pričom za spätný potvrdzujúci e-mail príjemcu sa nepovažuje správa automaticky vygenerovaná systémom alebo
  - b) v prípade doručovania prostredníctvom pošty, kuriérom alebo v prípade osobného doručovania, doručením písomnosti druhej zmluvnej strane s tým, že v prípade doručovania prostredníctvom pošty musí byť písomnosť zaslaná doporučené na adresu určenú v záhlaví tejto zmluvy. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý príslušná zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo tretí deň odo dňa uloženia zásielky doručovanej poštou na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou príslušnej zmluvnej strane, preukázateľné zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
5. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých nadobúdateľ dostane jedno vyhotovenie a poskytovateľ dve vyhotovenia.
6. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy na webovom sídle MMB.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle MMB.
8. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších zákonov a príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
9. Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa strany nedohodnú, je ktorákoľvek strana oprávnená predložiť riešenie sporu na príslušný súd na území SR.

V Bratislave, dňa 31. 5. 2021

V Nitre, dňa

Za poskytovateľa:

Za nadobúdateľa:

.....  
Mgr. Zuzana Palicová  
poverená vedením  
Múzeum Mesta Bratislavy

.....  
prof. PhDr. Eva Szórádová, CSc.